

01283

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



# Bambuspapier/PLA

## Papier bambou/PLA

### Bamboo paper/PLA

#### Materialbeschreibung

##### Description du matériel

##### Material description

Das Bambus-Sortiment wird aus Zellulose der Bambusfasern hergestellt und ist damit „tree-free“. Damit die Kartonprodukte resistent gegenüber Fett und Feuchtigkeit sind, wird der Karton auf der Innenseite mit einer Biofolie beschichtet.










L'assortiment de bambou est fabriqué à partir de cellulose de fibres de bambou et est donc "tree-free". Pour que les produits en carton résistent à la graisse et à l'humidité, le carton est enduit à l'intérieur d'un biofilm.

The bamboo assortment is made from cellulose of bamboo fibers and is thus "tree-free". To ensure that the cardboard products are resistant to grease and moisture, the cardboard is coated on the inside with a biofilm.

#### Produktbeschreibung

##### Description du produit

##### Material description

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Vol. (ml) Vol. (ml) Vol. (ml)	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Take-away box mit Henkel #2 Boîte take away avec poignée #2 Take-away box with handle #2	Bambus-Papier/PLA, 15x15x6.5cm bambou-papier/PLA, 15x15x6.5cm bamboo-paper/PLA, 15x15x6.5cm	1100	19600
	Box 11.5x11.5x4cm, 450ml Box 11.5x11.5x4cm, 450ml Box 11.5x11.5x4cm, 450ml	Bambus-Papier/PLA, naturese bambou-papier/PLA, naturese bamboo-paper/PLA, naturese	450	19601
	Deckel Bambus-Papier/PLA, mit Couvercle bambou-papier/PLA, avec Cover bamboo-paper/PLA, with window	Sichtfenster, zu Art.-Nr.19601 fenêtre, pour N°d'art. 19601 for Art.-No. 19601		19602
	Box 13.5x13.5x5cm, 800ml Box 13.5x13.5x5cm, 800ml Box 13.5x13.5x5cm, 800ml	Bambus-Papier, naturese bambou-papier/PLA, naturese bamboo-paper/PLA, naturese	800	19603
	Deckel Bambus-Papier/PLA, mit Couvercle bambou-papier/PLA, avec Cover bamboo-paper/PLA, with window	Sichtfenster, zu Art.-Nr. 19603 fenêtre, pour N°d'art. 19603 for Art.-No. 19603		19604
	Box 19x13x4cm, 750ml Box 19x13x4cm, 750ml Box 19x13x4cm, 750ml	Bambus-Papier/PLA, naturese bambou-papier/PLA, naturese bamboo-paper/PLA, naturese	750	19605
	Deckel Bambus-Papier/PLA, mit Couvercle bambou-papier/PLA, avec Cover bamboo-paper/PLA, with window	Sichtfenster, zu Art.-Nr. 19605 fenêtre, pour N°d'art. 19605 for Art.-No. 19605		19606
	Box 15.5x15.5x5cm, 950ml Box 15.5x15.5x5cm, 950ml Box 15.5x15.5x5cm, 950ml	Bambus-Papier/PLA, naturese bambou-papier/PLA, naturese bamboo-paper/PLA, naturese	950	19607
	Deckel Bambus-Papier/PLA, mit Couvercle bambou-papier/PLA, avec Cover bamboo-paper/PLA, with window	Sichtfenster, zu Art.-Nr. 19607 fenêtre, pour N°d'art. 19607 for Art.-No. 19607		19608

01283

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Vol. (ml) Vol. (ml) Vol. (ml)	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Box 21.5x13.5x4cm, 900ml Box 21.5x13.5x4cm, 900ml Box 21.5x13.5x4cm, 900ml	Bambus-Papier/PLA, naturesses bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses	900	19609
	Deckel Bambus-Papier/PLA. mit Couvercle bambou-papier/PLA, avec Cover bamboo-paper/PLA, with window	Sichtfenster, zu Art.-Nr. 19609 fenêtre, pour N°d'art. 19609 for Art.-No. 19609		19610
	China Tray 450ml Food box 450ml China tray 16oz	Bambus-Papier/PLA, naturesses bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses	450	19611
	China Tray 700ml Food box 700ml China tray 26oz	Bambus-Papier/PLA, naturesses bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses	700	19612
	China Tray 900ml Food box 900ml China tray 32oz	Bambus-Papier/PLA, naturesses bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses	900	19613
	Food Box 16x12x5cm, 800ml, 2- 2-fenêtre food box 16x12x5cm, 800ml 2-window food box 16x12x5cm, 800ml	Sichtfenster, Bambus-Papier/PLA bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses	800	19614
	Food Box 21x16x4cm, 450ml, 2- 2-fenêtre food box 21x16x4cm, 450ml 2-window food box 21x16x4cm, 450ml	Sichtfenster, Bambus-Papier/PLA bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses	450	19615
	Food Box 20x12x5cm, 950ml, 2- food box 20x12x5cm, 2-fenêtres 2-window food box 20x12x5cm, 950ml	Sichtfenster, Bambus-Papier/PLA 950ml, bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses	950	19616
	Food Box 20x14x6cm, 1300ml, 2- 2-fenêtre food box 20x14x6cm 2-window food box 20x14x6cm	Sichtfenster, Bambus-Papier/PLA bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses	1300	19617
	Burger box 11x9.5x7.5cm Burger box 11x9.5x7.5cm Burger box 11x9.5x7.5cm	Bambus-Papier/PLA, naturesses bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses		19618
	Burger box 12x11x8cm Burger box 12x11x8cm Burger box 12x11x8cm	Bambus-Papier/PLA, naturesses bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses		19619
	Burger box 15.5x15.5x8.5cm Burger box 15.5x15.5x8.5cm Burger box 15.5x15.5x8.5cm	Bambus-Papier/PLA, naturesses bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses		19620
	Food Tray 11.5x8.5x4.3cm, 360ml Food Tray 11.5x8.5x4.3cm, 360ml Food Tray 11.5x8.5x4.3cm, 360ml	Bambus-Papier/PLA, naturesses bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses	360	19621
	Food Tray 13.5x7.5x3.8cm Food Tray 13.5x7.5x3.8cm Food Tray 13.5x7.5x3.8cm	Bambus-Papier/PLA, naturesses bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses		19624
	Food Tray 15.9x8.9x4.5cm, 450ml Food Tray 15.9x8.9x4.5cm, 450ml Food Tray 15.9x8.9x4.5cm, 450ml	Bambus-Papier/PLA, naturesses bambou-papier/PLA, naturesses bamboo-paper/PLA, naturesses	450	20386

# 01283

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



## Material/Zusammensetzung

### Matériel/composition

#### Material/composition

Bambuspapier, PLA Beschichtung, PLA Fenster, Leim, Druckfarbe  
Papier bambou, revêtement PLA, fenêtre PLA, colle, encres d'imprimerie  
Bamboo paper, PLA coating, PLA window, glue, printing ink

## Lagerbedingungen

### Conditions de stockage

#### Storage conditions

Lagertemperatur:	Raumtemperatur
Température de stockage:	température ambiante
Storage temperature:	ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit:	trocken
Humidité relative:	sec
Relative humidity:	dry
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

## Verwendungszweck

### Conditions d'utilisation

#### Purpose of use

- Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln geeignet, auch für fetthaltige Speisen.  
Les produits conviennent au contact direct avec les aliments, aussi pour les aliments à caractère gras.  
The products are suitable for direct contact with food; also for food with fatty character.

**Die Produkte sind NICHT für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:**  
**Les produits NE sont PAS adaptés au contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:**  
**The products are NOT suitable for direct contact with the following types of food:**

- reines Fett und Öl, marinierte und in Öl eingelegte Produkte  
graisse et huile pure, produits marinés et conservés à l'huile  
pure fat and oil, marinated products and oil

#### Anwendungen

##### Applications

#### Applications

- Erhitzen auf 70°C bis zu 2h oder auf 100°C bis zu 15min  
Chauffage à 70 °C au maximum pendant 2 heures au maximum ou à 100 °C pendant 15 minutes  
Heating up to 70°C for up to 2h or up to 100°C for up to 15min

#### NICHT geeignete Anwendungen

##### Applications INADÉQUATES

#### NOT suitable applications

- Tiefkühlung  
Congélateur -20°C  
Deep freezing

**Bestätigungen**  
**Confirmations**  
**Confirmations**

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (CE) N° 2023/2006** relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
**Règlement (CE) N° 1935/2004** concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (UE) N° 10/2011** concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires  
**REGULATION (EU) No 10/2011** on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**SR 817.023.21** Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires  
**SR 817.023.21** The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)  
**Directive 94/62/CE** relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)  
**Directive 94/62/EC** on packaging and packaging waste (heavy metals)

**Gesamtmigration**  
**Migration globale**  
**Overall migration**

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

Testbericht:

Rapport du test:

Test report:

UEB1855052,

AR-25-JR-011453-01

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	2h	70°C
<input checked="" type="checkbox"/> D1 Ethanol 50 Vol.-% Éthanol à 50 % (v/v) Ethanol 50 % (v/v)	2h	70°C
<input checked="" type="checkbox"/> E Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) bzw. Tenax Oxyde de poly(2,6-diphényl-p-phénylène) (Tenax) Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) or Tenax	2h	70°C

01283

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> Ethanol 95 Vol.-% Éthanol à 95 % (v/v) Ethanol 95 % (v/v)	2h	60°C
<input checked="" type="checkbox"/> Isooctan Isooctane Isooctane	0,5h	40°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm<sup>2</sup>.  
 Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm<sup>2</sup>.  
 The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm<sup>2</sup>.

#### Angaben zur spezifischen Migration

##### Informations relatives à la migration spécifique

##### Information on the specific migration

- Die Einhaltung der oben zitierten Verordnungen beruht einerseits auf den Angaben unserer Vorlieferanten, welche uns gegenüber allerdings nicht alle Inhaltsstoffe aufgrund von Geheimhaltungen offenlegen, und andererseits auf eigenen Migrationsprüfungen, welche im Sinne einer Plausibilisierung von uns in Auftrag gegeben wurden.  
 Auf Basis sowohl der Dokumente der Vorlieferanten und eigenen Ergebnissen kann die Einhaltung der spezifischen Migration bestätigt werden.  
 Le respect des réglementations citées ci-dessus repose, d'une part, sur les informations fournies par nos fournisseurs, qui ne nous divulguent pas tous les ingrédients du secret, et d'autre part sur nos propres tests de migration que nous avons mandatés pour valider la plausibilité.  
 Sur la base des documents du sous-traitant et de nos propres résultats, la conformité à la migration spécifique peut être confirmée.  
 Compliance with the regulations cited above is based, on the one hand, on the information provided by our suppliers, who do not disclose all ingredients to us due to secrecy, and on the other hand on our own migration tests, which we commissioned in order to validate the plausibility. Based on both the subcontractor's documents and own results, compliance with the specific migration can be confirmed.
- Die Probe wurde spezifisch analysiert auf folgende Stoffe und Stoffgruppen:  
 L'échantillon a été spécifiquement analysé pour les substances et groupes de substances suivants:  
 The sample was specifically analyzed for the following substances and substance groups:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No
3-MCPD	96-24-2
1,3-Dichlor-2-propanol	96-23-1

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt, basierend auf Worst-Case-Berechnungen und/oder Migrationstests.  
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés sur la base des pires calculs et/ou des tests de migration.  
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use, based on worst-case calculations and/or migration tests.

01283

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



**NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)**  
**NIAS (les substances ajoutées involontairement)**  
**NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)**

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten.  
Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.  
A NIAS screening was carried out. The limit values are observed.

**Berechnungsgrundlage**  
**Base de calcul**  
**Calculation basis**

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:  
Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 1 dm<sup>2</sup>/100ml  
Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

**Dual-Use-Additive**  
**Additifs à double fonctionnalité**  
**Dual-use additives**

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:  
Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:  
The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	E-Nr. N° E E No
Milchsäure Acide lactique Lactic acid	CAS 50-21-5	E270

**Sensorischer Test**  
**Test sensoriel**  
**Sensorial examination**

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.  
Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.  
The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.



01283

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**Disclaimer****Restriction****Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

*Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.*

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.


**Reklamationen****Réclamations****Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

*Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.*

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

**Freigabe/Firmendaten****Validation/données sur l'entreprise****Approval company data**

Erstellt durch: Etabli par: ALON Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 8 Version:
Datum: Date: 19.05.2026 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 7 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 2266 65317 Fax ++43 2266 65317 42 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 7123 3800 40 Fax +49 7123 3800 429 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz